

Dansk udgave

## Retsforskrifter

### Indhold

#### I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2598/89 af 28. august 1989 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug . . . . .	1
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2599/89 af 28. august 1989 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes . . . . .	3
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 2600/89 af 25. august 1989 om ændring af forordning (EØF) nr. 986/89 om dokumenter, der ledsager vinprodukter ved transport, og om til- og afgangsbøger i vinsektoren . . . . .	5
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2601/89 af 28. august 1989 om levering af blød hvede til ikke-statslige organisationer (ISO) som fødevarerhjælp . . . . .	7
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2602/89 af 28. august 1989 om fastsættelse af maksimumsopkøbsprisen og de oksekøds mængder, der opkøbes ved intervention ved den sjette dellicitation, der foretages i henhold til forordning (EØF) nr. 1627/89 . . . . .	10
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2603/89 af 28. august 1989 om ophævelse af udligningsafgiften ved indførsel af visse sorter blommer med oprindelse i Jugoslavien . . . . .	11
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2604/89 af 28. august 1989 om ophævelse af udligningsafgiften ved indførsel af visse sorter blommer med oprindelse i Rumænien . . . . .	12
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2605/89 af 28. august 1989 om ændring af forordning (EØF) nr. 2545/89 om opkrævning af en udligningsafgift ved indførsel af visse sorter blommer med oprindelse i Bulgarien . . . . .	13
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2606/89 af 28. august 1989 om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø . . . . .	14

## I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2598/89

af 28. august 1989

om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1834/89<sup>(2)</sup>, særlig artikel 13, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 af 11. juni 1985 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1636/87<sup>(4)</sup>, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, mel af hvede og rug og grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1915/89<sup>(5)</sup> og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes

en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1, sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 1676/85 fastsatte korrektionsfaktor

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 25. august 1989;

ovennævnte justeringsfaktor anvendes på alle elementer til beregning af importafgifterne, herunder ækvivalenskoeficienterne;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 1915/89, på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Importafgifterne for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 29. august 1989.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 180 af 27. 6. 1989, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 153 af 13. 6. 1987, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 187 af 1. 7. 1989, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. august 1989.

*På Kommissionens vegne*

Ray MAC SHARRY

*Medlem af Kommissionen*

**BILAG**

til Kommissionens forordning af 28. august 1989 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)

KN-kode	Afgift	
	Portugal	Tredjelande
0709 90 60	34,31	136,17
0712 90 19	34,31	136,17
1001 10 10	15,88	148,24 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
1001 10 90	15,88	148,24 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
1001 90 91	15,20	101,29
1001 90 99	15,20	101,29
1002 00 00	42,96	111,89 <sup>(3)</sup>
1003 00 10	33,63	104,55
1003 00 90	33,63	104,55
1004 00 10	25,03	98,29
1004 00 90	25,03	98,29
1005 10 90	34,31	136,17 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
1005 90 00	34,31	136,17 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
1007 00 90	52,35	139,58 <sup>(4)</sup>
1008 10 00	33,63	0,00
1008 20 00	33,63	39,39 <sup>(4)</sup>
1008 30 00	33,63	0,00 <sup>(2)</sup>
1008 90 10	<sup>(7)</sup>	<sup>(7)</sup>
1008 90 90	33,63	0,00
1101 00 00	34,43	154,33
1102 10 00	73,29	169,79
1103 11 10	38,99	244,15
1103 11 90	37,03	166,52

<sup>(1)</sup> For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

<sup>(2)</sup> I henhold til forordning (EØF) nr. 486/85 opkræves ingen importafgift ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.

<sup>(3)</sup> For majs med oprindelse i AVS-staterne eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 1,81 ECU pr. ton.

<sup>(4)</sup> For hirse og sorghum med oprindelse i AVS-staterne eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 50 %.

<sup>(5)</sup> For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

<sup>(6)</sup> Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 (EFT nr. L 142 af 9. 6. 1977, s. 10) og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71 (EFT nr. L 271 af 10. 12. 1971, s. 22).

<sup>(7)</sup> Ved import af det under KN-kode 1008 90 10 henhørende produkt (triticale) opkræves dog importafgiften for rug.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2599/89

af 28. august 1989

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1834/89<sup>(2)</sup>, særlig artikel 15, stk. 6,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 af 11. juni 1985 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1636/87<sup>(4)</sup>, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for korn og malt skal forhøjes, er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1916/89<sup>(5)</sup> og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1,

sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 1676/85 fastsatte korrektionsfaktor

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 25. august 1989;

de nuværende cif-priser, herunder cif-priserne ved terminkøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for korn og malt kommende fra Portugal skal forhøjes, fastsættes til nul.

2. De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for korn og malt kommende fra tredjelande skal forhøjes, fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 29. august 1989.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. august 1989.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 180 af 27. 6. 1989, s. 1.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 153 af 13. 6. 1987, s. 1.<sup>(5)</sup> EFT nr. L 187 af 1. 7. 1989, s. 4.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 28. august 1989 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

## A. Korn og mel

*(ECU/ton)*

KN-kode	Løbende måned	1. term.	2. term.	3. term.
	8	9	10	11
0709 90 60	0	0	0	0,46
0712 90 19	0	0	0	0,46
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0,46
1005 90 00	0	0	0	0,46
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	29,51
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

## B. Malt

*(ECU/ton)*

KN-kode	Løbende måned	1. term.	2. term.	3. term.	4. term.
	8	9	10	11	12
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2600/89

af 25. august 1989

om ændring af forordning (EØF) nr. 986/89 om dokumenter, der ledsager vinprodukter ved transport, og om til- og afgangsbøger i vinsektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 af 16. marts 1987 om den fælles markedsordning for vin (<sup>1</sup>), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1236/89 (<sup>2</sup>), særlig artikel 71, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I forbindelse med forsendelsen af vin, der er fremstillet i Grækenland, til Spanien eller Portugal inden datoen for ikrafttrædelsen af Fællesskabets bestemmelser vedrørende de forsendelsesdokumenter, der ledsager produkter fra vinsektoren, har det vist sig nødvendigt at supplere bestemmelserne vedrørende forsendelsesdokumenterne for at kunne kontrollere forsendelsen og udførelsen af disse vine;

ved samme lejlighed bør nogle fejl i Kommissionens forordning (EØF) nr. 986/89 (<sup>3</sup>) korrigeres;

for at give medlemsstaterne mulighed for allerede i løbet af overgangsperioden fra den 1. september 1989 til den 31. december 1990 at anvende de endelige bestemmelser, der efter sidstnævnte dato vil gælde for forsendelse af vinprodukter i små beholdere, og dermed forenkle de administrative byrder, bør det fastsættes, at medlemsstaterne kan tillade, at disse forsendelser på visse betingelser kan foregå på grundlag af et forretningspapir i stedet for et godkendt forretningspapir;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteén for Vin —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

## Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 986/89 foretages følgende ændringer:

1. I artikel 5, stk. 2, ændres udtrykket »IRL for Irland« til »IE for Irland«.

2. I artikel 9, stk. 8, indsættes som nyt afsnit:

»Hvis et produkt, der er fremstillet i Grækenland, Spanien eller Portugal inden den dato, hvor fællesskabsbestemmelserne om dokumenter, der ledsager vinprodukter ved transport, finder anvendelse, forsendes eller udføres fra en anden medlemsstat end den producerende medlemsstat, udfærdiges det godkendte forretningspapir eller ledsagedokumentet efter første afsnit, første og andet led.«

3. I artikel 20 foretages følgende ændringer:

a) stk. 1, andet afsnit, affattes således:

»Når ledsagedokumentet anvendes, anføres disse oplysninger i rubrik 23.«

b) i stk. 3 indsættes:

»d) kan medlemsstaterne fastsætte, at transport af vinprodukter i beholdere med et indhold af højst 5 l, der begynder og slutter på deres territorium uden benyttelse af en anden medlemsstats område, sker under anvendelse af originalen af et forretningspapir, såfremt disse beholdere er etiketteret og desuden forsynet med en godkendt engangslukke, på hvilken der er anført en oplysning, der gør det muligt at identificere aftapningsvirksomheden. I så fald skal vinens ægthed kunne kontrolleres ved hjælp af et kontrolnummer eller et andet tilsvarende kontrolmiddel.«

4. Artikel 23, første led, affattes således:

— artikel 1, stk. 1 og 3, artikel 4, stk. 4, artikel 5 og artikel 9 til 12 og 14 til 20 i forordning (EØF) nr. 1153/75 pr. 31. august 1989; de øvrige artikler i nævnte forordning pr. 31. december 1990«.

5. Artikel 24, stk. 3, affattes således:

»Dog anvendes artikel 3, stk. 2, litra e), og artikel 8, stk. 1, første afsnit, litra e), fra den 21. april 1989.«

## Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. september 1989.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 84 af 27. 3. 1987, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 128 af 11. 5. 1989, s. 31.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 106 af 18. 4. 1989, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. august 1989.

*På Kommissionens vegne*

Ray MAC SHARRY

*Medlem af Kommissionen*

---

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2601/89

af 28. august 1989

om levering af blød hvede til ikke-statslige organisationer (ISO) som fødevarerhjulph

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3972/86 af 22. december 1986 om politikken med hensyn til fødevarerhjulph og forvaltning af denne hjulph<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1750/89<sup>(2)</sup>, særlig artikel 6, stk. 1, litra c), og

ud fra følgende betragtninger:

Rådets forordning (EØF) nr. 1420/87 af 21. maj 1987 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 3972/86 om politikken med hensyn til fødevarerhjulph og forvaltning af denne hjulph<sup>(3)</sup> indeholder en liste over de lande og organisationer, der kan modtage fødevarerhjulph, og fastsætter de generelle kriterier for transport af fødevarerhjulphen ud over fob-stadiet;

som følge af flere afgørelser vedrørende tildeling af fødevarerhjulph har Kommissionen tildelt visse lande og organisationer 12 816 korn;

disse leveringer bør foretages i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF)

nr. 2200/87 af 8. juli 1987 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse i Fællesskabet af produkter, der skal leveres som led i Fællesskabets fødevarerhjulph<sup>(4)</sup>;

det er blandt andet nødvendigt at præcisere frister og leveringsbetingelser samt den fremgangsmåde, der skal følges ved bestemmelsen af de heraf følgende omkostninger —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Med henblik på levering som fødevarerhjulph til de i bilagene anførte modtagere skal der i Fællesskabet tilvejebringes korn efter bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 2200/87 og på de i bilagene anførte betingelser. Tildeling af leveringerne sker ved licitation.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. august 1989.

*På Kommissionens vegne*

Ray MAC SHARRY

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 370 af 30. 12. 1986, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 172 af 21. 6. 1989, s. 1.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 136 af 26. 5. 1987, s. 1.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 204 af 25. 7. 1987, s. 1.



## BILAG

1. **Aktion nr. (¹):** 78/89.
2. **Program :** 1989.
3. **Modtager (²):** Euronaid, Rhijsgeesterstraatweg 40, Postbus 77, NL-2340 AB Oegstgeest.
4. **Modtagerens repræsentant (²):** se EFT nr. C 103 af 16. 4. 1987.
5. **Bestemmelsessted eller -land :** Vietnam.
6. **Produkt, der skal tilvejebringes :** blød hvede.
7. **Nærmere beskrivelse af varen og dennes kvalitet (³) (⁴):** se listen offentliggjort i EFT nr. C 216 af 14. 8. 1987, s. 3 (II A 1).
8. **Samlet mængde :** 12 816 tons.
9. **Antal partier :** 1.
10. **Emballering og mærkning (⁵):** se listen offentliggjort i EFT nr. C 216 af 14. 8. 1987, s. 3 (II B 1 c)).  
Yderligere påskrift (med bogstaver mindst 5 cm høje) :  
«ACTION No 78/89 / WHEAT / VIETNAM / OXFAM B / 90821 / VINH VIA HAIPHONG / GIFT  
OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY».
11. **Den måde produktet tilvejebringes på :** Fællesskabets marked.
12. **Leveringsstadium (⁶):** frit afskibningshavn.
13. **Afskibningshavn :** —
14. **Losseshavn angivet af modtageren :** —
15. **Losseshavn :** —
16. **Adresse på lageret og eventuelt losseshavn :** —
17. **Periode, i hvilken varen stilles til rådighed i afskibningshavnen :** 1. til 31. 10. 1989.
18. **Sidste frist for leveringen :** —
19. **Procedure til bestemmelse af leveringsomkostningerne :** licitation.
20. **Sidste frist for indgivelse af bud :** 19. 9. 1989, kl. 12.00.
21. **I tilfælde af fornyet licitation :**
  - a) sidste frist for indgivelse af bud : 26. 9. 1989, kl. 12.00
  - b) periode, i hvilken varen stilles til rådighed i afskibningshavnen : 1. til 31. 10. 1989
  - c) sidste frist for leveringen : —
22. **Licitationsikkerhedens størrelse :** 5 ECU/ton.
23. **Leveringssikkerhedens størrelse :** 10 % af det i ecu udtrykte bud.
24. **Adresse for indsendelse af bud (⁷):** Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, Bâtiment Loi 120, bureau 7/58, Rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles (telex AGREC 22037 B).
25. **Restitution, der finder anvendelse efter ansøgning fra tilslagsmodtageren (⁸):** restitutionen anvendelig den 31. 8. 1989, fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2324/89 (EFT nr. L 220 af 28. 6. 1989, s. 61).

*Noter:*

- (<sup>1</sup>) Aktionens nummer skal anføres i al korrespondance.
- (<sup>2</sup>) Kommissionens delegerede, der skal kontaktes af tilslagsmodtageren : se listen offentliggjort i EFT nr. C 227 af 7. 9. 1985, s. 4.
- (<sup>3</sup>) Tilslagsmodtageren overdrager modtageren en attest fra en officiel instans, hvori det for det leverede produkts vedkommende attesteres, at de gældende normer vedrørende nuklear stråling i den pågældende medlemsstat ikke er blevet overtrådt.
- Radioaktivitetsattester skal indeholde oplysning om indholdet af cæsium 134 og 137.
- (<sup>4</sup>) Med henblik på eventuel omladning i andre sække skal tilslagsmodtageren levere 2 % tomme ekstra sække af samme kvalitet som de sække, hvori varen er emballeret, med et stort R påført efter påskriften.
- (<sup>5</sup>) For ikke at overbelaste telexen anmodes de bydende om inden den dato og det klokkeslæt, der er fastsat i punkt 20 i dette bilag, fortrinsvis at fremlægge bevis for stillelsen af den i artikel 7, stk. 4, litra a), i forordning (EØF) nr. 2200/87 omhandlede licitationssikkerhed :
- enten ved aflevering på det kontor, der er angivet i punkt 24 i dette bilag
- eller pr. telefax til et af følgende numre i Bruxelles : 235 01 32, 236 10 97, 235 01 30, 236 20 05.
- (<sup>6</sup>) Kommissionens forordning (EØF) nr. 2330/87 (EFT nr. L 210 af 1. 8. 1987, s. 56) er gældende for eksportrestitutionen og i givet fald for de monetære udligningsbeløb og tiltrædelsesudligningsbeløbene, den repræsentative kurs og den monetære koefficient. Den i artikel 2 i ovennævnte forordning anførte dato er den, der omhandles i punkt 25 i dette bilag.
- (<sup>7</sup>) Uanset artikel 7, stk. 3, litra f), og artikel 13, stk. 2 i forordning (EØF) nr. 2200/87 skal budsummen omfatte omkostningerne i forbindelse med lastning og stuvning. Tilslagsmodtageren er ansvarlig for lastning og stuvning.
- (<sup>8</sup>) Tilslagsmodtageren retter så hurtigt som muligt henvendelse til modtageren for at aftale, hvilke forsendelsesdokumenter der er nødvendige, samt deres distribution.
- (<sup>9</sup>) Tilslagsmodtageren leverer ved varens levering til de begunstigede eller hans stedfortræder følgende dokumenter :
- phytosanitært certifikat
- oprindelsescertifikat.

Leverandøren sender genparten af originalfakturaen til :

M. De Keyser and Schütz Bv

Postbus 1438

Blaak 16

NL-3000 BK Rotterdam.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2602/89

af 28. august 1989

om fastsættelse af maksimumsopkøbsprisen og de oksekøds mængder, der opkøbes ved intervention ved den sjette dellicitation, der foretages i henhold til forordning (EØF) nr. 1627/89

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 571/89<sup>(2)</sup>, særlig artikel 6, stk. 7, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge Kommissionens forordning (EØF) nr. 859/89 af 29. marts 1989 om gennemførelsesbestemmelser for interventionsforanstaltninger for oksekød<sup>(3)</sup> blev der indledt en licitation ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1627/89 af 9. juni 1989 om opkøb af oksekød ved licitation<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2528/89<sup>(5)</sup>;

ifølge artikel 11, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 859/89 fastsættes der eventuelt en maksimumsopkøbspris for kvalitet R3 ved hver dellicitation under hensyntagen til de modtagne bud; ifølge artikel 12 i samme forordning accepteres der kun bud, der er på under eller lig med nævnte maksimumspris;

efter gennemgangen af de bud, der blev indgivet til den sjette dellicitation, og under hensyntagen som fastsat i artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 805/68 til kravene om en rimelig markedsstøtte samt sæsonudvikling i slagtingerne bør maksimumsopkøbsprisen samt den mængde, der kan accepteres til intervention, fastsættes;

de tilbudte mængder overstiger for tiden de mængder, der kan opkøbes; de mængder, der kan opkøbes, bør derfor

multipliseres med en nedsættelseskoefficient i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 859/89;

Forvaltningskomiteen for Oksekød har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For den sjette dellicitation, der blev indledt ved forordning (EØF) nr. 1627/89:

a) fastsættes for kategori A:

- maksimumsopkøbsprisen til 276 ECU/100 kg for hele og halve slagtekroppe af kvalitet R3
- den accepterede maksimumsmængde for hele og halve slagtekroppe til 6 010 tons; de tilbudte mængder nedsættes med 55 % i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 859/89

b) fastsættes for kategori C:

- maksimumsopkøbsprisen til 281 ECU/100 kg for hele og halve slagtekroppe af kvalitet R3
- den accepterede maksimumsmængde til 1 032 tons; de tilbudte mængder nedsættes med 55 % i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 859/89.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 29. august 1989.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. august 1989.

*På Kommissionens vegne*

Ray MAC SHARRY

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 61 af 4. 3. 1989, s. 43.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 91 af 4. 4. 1989, s. 5.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 159 af 10. 6. 1989, s. 36.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 243 af 19. 8. 1989, s. 11.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2603/89**

af 28. august 1989

**om ophævelse af udligningsafgiften ved indførsel af visse sorter blommer med oprindelse i Jugoslavien**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det  
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Akten vedrørende Spaniens og  
Portugals Tiltrædelse,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72  
af 18. maj 1972 om oprettelse af en fælles  
markedsordning for frugt og grønsager<sup>(1)</sup>, senest ændret  
ved forordning (EØF) nr. 1119/89<sup>(2)</sup>, særlig artikel 27, stk.  
2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2516/89<sup>(3)</sup>,  
blev der indført en udligningsafgift ved indførsel af visse  
sorter blommer med oprindelse i Jugoslavien;for visse sorter blommer med oprindelse i Jugoslavien er  
notering ikke foretaget i seks på hinanden følgende  
arbejdsdage; de i artikel 26, stk. 1, i forordning (EØF) nr.  
1035/72 fastsatte betingelser for ophævelse af udlignings-  
afgiften ved indførsel af disse varer med oprindelse i  
Jugoslavien er derfor opfyldt —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Forordning (EØF) nr. 2516/89 ophæves.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 29. august 1989.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-  
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. august 1989.

*På Kommissionens vegne*

Ray MAC SHARRY

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 12.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 242 af 18. 8. 1989, s. 23.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2604/89****af 28. august 1989****om ophævelse af udligningsafgiften ved indførsel af visse sorter blommer med oprindelse i Rumænien**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om oprettelse af en fælles markedsordning for frugt og grønsager<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1119/89<sup>(2)</sup>, særlig artikel 27, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2517/89<sup>(3)</sup> blev der indført en udligningsafgift ved indførsel af visse sorter blommer med oprindelse i Rumænien

for visse sorter blommer med oprindelse i Rumænien er notering ikke foretaget i seks på hinanden følgende arbejdsdage; de i artikel 26, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/72 fastsatte betingelser for ophævelse af udligningsafgiften ved indførsel af visse sorter blommer med oprindelse i Rumænien er derfor opfyldt —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Forordning (EØF) nr. 2517/89 ophæves.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 29. august 1989.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. august 1989.

*På Kommissionens vegne*

Ray MAC SHARRY

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 12.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 242 af 18. 8. 1989, s. 25.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2605/89**

af 28. august 1989

**om ændring af forordning (EØF) nr. 2545/89 om opkrævning af en udligningsafgift ved indførsel af visse sorter blomster med oprindelse i Bulgarien**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det  
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-  
gals tiltrædelse,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72  
af 18. maj 1972 om en fælles markedsordning for frugt og  
grønsager<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr.  
1119/89<sup>(2)</sup>, særlig artikel 27, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2545/89<sup>(3)</sup> har  
fastsat en udligningsafgift ved indførsel af visse sorter  
blomster med oprindelse i Bulgarien;artikel 26, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/72 har  
fastsat de betingelser, under hvilke en afgift, der er fastsati henhold til artikel 25 i nævnte forordning, ændres;  
overholdelsen af disse fører til at ændre udligningsafgiften  
for indførsel af visse sorter blomster med oprindelse i  
Bulgarien —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*Beløbet på 13,94 ECU, som er nævnt i artikel 1 i forord-  
ning (EØF) nr. 2545/89 erstattes af beløbet 18,29 ECU.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 29. august 1989.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-  
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. august 1989.

*På Kommissionens vegne*

Ray MAC SHARRY

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 12.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 246 af 23. 8. 1989, s. 7.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2606/89**  
**af 28. august 1989**  
**om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
 FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1225/89<sup>(2)</sup>, særlig artikel 27, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1678/85 af 11. juni 1985 om fastsættelse af de omregningskurser, der skal anvendes i landbrugssektoren<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2466/89<sup>(4)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72 af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger for raps-, rybs- og solsikkefrø<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2216/88<sup>(6)</sup>, særlig artikel 2, stk. 3,

under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Det i artikel 27 i forordning nr. 136/66/EØF omhandlede støttebeløb er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2342/89<sup>(7)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2585/89<sup>(8)</sup>;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 2342/89 på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre det for tiden

gældende støttebeløb for solsikkefrø som angivet i bilagene til nærværende forordning;

den nedsættelse af støttebeløbet, der eventuelt følger af ordningen med garanterede maksimumsmængder for høståret 1989/90, er endnu ikke blevet fastsat; støttebeløbet for høståret 1989/90 blev midlertidig beregnet på grundlag af en nedsættelse på 3,44 ECU/100 kg for raps- og rybsfrø og på 11,55 ECU/100 kg for solsikkefrø —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. De i artikel 33, stk. 2 og 3, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2681/83<sup>(9)</sup> omhandlede støttebeløb og vekselkurser er fastsat i bilagene.

2. Størrelsen af den i artikel 14 i Rådets forordning (EØF) nr. 475/86<sup>(10)</sup> omhandlede udligningsstøtte for solsikkefrø høstet i Spanien er fastsat i bilag III.

3. Størrelsen af den særstøtte, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 1920/87<sup>(11)</sup> for solsikkefrø, høstet og forarbejdet i Portugal, er fastsat i bilag III.

4. Støttebeløbet for raps-, rybs- og solsikkefrø vil blive bekræftet eller udskiftet med virkning pr. 29. august 1989 for at tage hensyn til eventuelle følger af anvendelsen af ordningen med garanterede maksimumsmængder for dette produktionsår.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 29. august 1989.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. august 1989.

*På Kommissionens vegne*

Ray MAC SHARRY

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 128 af 11. 5. 1989, s. 15.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 11.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 234 af 11. 8. 1989, s. 37.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 197 af 26. 7. 1988, s. 10.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 222 af 1. 8. 1989, s. 21.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 249 af 25. 8. 1989, s. 65.

<sup>(9)</sup> EFT nr. L 266 af 28. 9. 1983, s. 1.

<sup>(10)</sup> EFT nr. L 53 af 1. 3. 1986, s. 47.

<sup>(11)</sup> EFT nr. L 183 af 3. 7. 1987, s. 18.

## BILAG I

## Støtte til raps- og rybsfrø andre end dobbeltlave

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned 8 (¹)	1. term. 9 (¹)	2. term. 10 (¹)	3. term. 11 (¹)	4. term. 12 (¹)	5. term. 1 (¹)
<b>1. Bruttostøtte (ECU):</b>						
— Spanien	1,170	1,170	1,170	1,170	1,170	1,170
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— øvrige medlemsstater	20,885	20,852	20,847	21,043	21,321	21,359
<b>2. Endelig støtte:</b>						
<b>a) Frø høstet og forarbejdet i:</b>						
— Tyskland (DM)	49,62	49,54	49,53	49,99	50,65	50,92
— Nederlandene (hfl.)	55,09	55,00	54,99	55,51	56,24	56,49
— BLØU (bfr./lfr.)	1 008,47	1 006,88	1 006,64	1 016,10	1 029,52	1 031,36
— Frankrig (ffr.)	158,42	158,16	158,12	159,62	161,76	162,03
— Danmark (dkr.)	186,50	186,21	186,17	187,92	190,40	190,74
— Irland (Ir. £)	17,632	17,603	17,598	17,765	18,004	18,033
— Det Forenede Kongerige (£)	13,805	13,780	13,754	13,851	14,048	13,952
— Italien (lire)	35 007	34 952	34 933	35 192	35 657	35 502
— Grækenland (dr.)	3 417,68	3 394,51	3 365,32	3 357,32	3 408,17	3 308,04
<b>b) Frø høstet i Spanien og forarbejdet i:</b>						
— Spanien (pta.)	178,89	178,89	178,89	178,89	178,89	178,89
— i en anden medlemsstat (pta.)	3 283,23	3 278,42	3 268,00	3 288,85	3 331,14	3 309,76
<b>c) Frø høstet i Portugal og forarbejdet i:</b>						
— Portugal (esc.)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— i en anden medlemsstat (esc.)	4 641,02	4 634,61	4 625,70	4 594,48	4 640,48	4 588,08

(¹) Medmindre der følger andet af anvendelse af ordningen for maksimale garantimængder.



## BILAG II

## Støtte til raps- og rybsfrø dobbeltlave

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned 8 (1)	1. term. 9 (1)	2. term. 10 (1)	3. term. 11 (1)	4. term. 12 (1)	5. term. 1 (1)
<b>1. Bruttostøtte (ECU):</b>						
— Spanien	3,670	3,670	3,670	3,670	3,670	3,670
— Portugal	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— øvrige medlemsstater	23,385	23,352	23,347	23,543	23,821	23,859
<b>2. Endelig støtte:</b>						
<b>a) Frø høstet og forarbejdet i:</b>						
— Tyskland (DM)	55,52	55,44	55,43	55,89	56,55	56,82
— Nederlandene (hfl.)	61,69	61,60	61,59	62,10	62,84	63,09
— BLØU (bfr./lfr.)	1 129,19	1 127,60	1 127,35	1 136,82	1 150,24	1 152,08
— Frankrig (ffr.)	177,66	177,40	177,36	178,86	181,01	181,27
— Danmark (dkr.)	208,83	208,53	208,49	210,24	212,72	213,06
— Irland (Ir. £)	19,773	19,745	19,740	19,907	20,146	20,175
— Det Forenede Kongerige (£)	15,558	15,533	15,507	15,605	15,802	15,705
— Italien (lire)	39 190	39 135	39 115	39 374	39 839	39 685
— Grækenland (dr.)	3 866,15	3 842,98	3 813,78	3 805,79	3 856,64	3 756,51
<b>b) Frø høstet i Spanien og forarbejdet i:</b>						
— Spanien (pta.)	561,13	561,13	561,13	561,13	561,13	561,13
— i en anden medlemsstat (pta.)	3 665,47	3 660,66	3 650,24	3 671,09	3 713,38	3 692,00
<b>c) Frø høstet i Portugal og forarbejdet i:</b>						
— Portugal (esc.)	480,01	480,01	480,01	480,01	480,01	480,01
— i en anden medlemsstat (esc.)	5 121,02	5 114,62	5 105,71	5 074,49	5 120,49	5 068,09

(1) Medmindre der følger andet af anvendelse af ordningen for maksimale garantimængder.

## BILAG III

## Støtte til solsikkefrø

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned 8 (1)	1. term. 9 (1)	2. term. 10 (1)	3. term. 11 (1)	4. term. 12 (1)
<b>1. Bruttostøtte (ECU):</b>					
— Spanien	6,890	6,890	6,890	6,890	6,890
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— øvrige medlemsstater	19,237	20,213	20,610	20,941	21,272
<b>2. Endelig støtte:</b>					
<b>a) Frø høstet og forarbejdet i (2):</b>					
— Tyskland (DM)	45,85	48,13	49,06	49,84	50,63
— Nederlandene (hfl.)	50,74	53,32	54,37	55,24	56,11
— BLØU (bfr./lfr.)	928,90	976,02	995,19	1 011,18	1 027,16
— Frankrig (ffr.)	144,78	152,44	155,56	158,11	160,67
— Danmark (dkr.)	171,79	180,50	184,05	187,00	189,96
— Irland (Ir. £)	16,114	16,966	17,313	17,598	17,882
— Det Forenede Kongerige (£)	12,308	13,046	13,317	13,503	13,737
— Italien (lire)	32 277	33 906	34 554	35 017	35 571
— Grækenland (dr.)	2 988,94	3 162,88	3 206,09	3 211,66	3 272,21
<b>b) Frø høstet i Spanien og forarbejdet i:</b>					
— Spanien (pta.)	1 053,45	1 053,45	1 053,45	1 053,45	1 053,45
— i en anden medlemsstat (pta.)	3 277,79	3 420,01	3 465,26	3 503,41	3 553,76
<b>c) Frø høstet i Portugal og forarbejdet i:</b>					
— Portugal (esc.)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— Spanien (esc.)	6 024,66	6 218,92	6 287,75	6 268,27	6 324,36
— i en anden medlemsstat (esc.)	5 871,55	6 060,88	6 127,96	6 108,98	6 163,63
<b>3. Udligningsstøtte:</b>					
— i Spanien (pta.)	3 230,96	3 373,18	3 418,43	3 456,58	3 506,93
<b>4. Speciel støtte:</b>					
— i Portugal (esc.)	5 871,55	6 060,88	6 127,96	6 108,98	6 163,63

(1) Medmindre der i tilfælde af fastsættelse for produktionsåret 1989/90 følger andet af anvendelse af ordningen for maksimale garantimængder for dette produktionsår.

(2) For frø høstet i Fællesskabet i dets sammensætning pr. 31. december 1985 og forarbejdet i Spanien multipliceres de under 2 a) omhandlede beløb med 1,0260760.

## BILAG IV

En ecu-kurs, der skal anvendes ved omregning af den endelige støtte til det forarbejdende lands valuta, når dette ikke er produktionslandet

(værdien af 1 ECU)

	Løbende måned 8	1. term. 9	2. term. 10	3. term. 11	4. term. 12	5. term. 1
DM	2,075900	2,072430	2,069050	2,065550	2,065550	2,055640
hfl.	2,340670	2,337240	2,333680	2,330300	2,330300	2,320450
bfr./lfr.	43,411800	43,389500	43,366500	43,340800	43,340800	43,268000
ffr.	7,010180	7,010690	7,010090	7,010050	7,010050	7,008570
dkr.	8,065730	8,067570	8,069720	8,072440	8,072440	8,080500
Ir. £	0,778400	0,778133	0,778591	0,778897	0,778897	0,781625
£	0,675855	0,678140	0,680631	0,682998	0,682998	0,689898
lire	1 489,01	1 493,17	1 497,09	1 501,10	1 501,10	1 513,59
dr.	178,44200	180,40800	182,23700	184,95700	184,95700	191,44800
esc.	173,11900	173,79700	174,46600	175,38600	175,38600	178,45100
pta.	129,67800	130,30000	130,86200	131,38100	131,38100	132,92900